

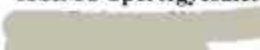



BÉRLETI SZERZŐDÉS

a továbbiakban: „Szerződés”

amely létrejött egyrészről a

név: **Zuglói Sport- és Rendezvényszervező Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**
 székhely: 1149 Budapest, Kövér Lajos u. 5-9.
 képviselő: Bátki László ügyvezető
 adószám: 23088441-2-42
 cégjegyzékszám: 01-09-952368
 mint Bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó,**

másrészről a

név: **ISSIMO Sportegyesület**
 székhely: 
 képviseli: 
 nyilvántartási szám: 
 adószám: 
 mint Bérlető – a továbbiakban: **Bérlető,**

külön-külön említve Fél, együttesen Felek – a továbbiakban: Fél/Felek – között az alábbi feltételekkel:

1.) A SZERZŐDÉS TÁRGYA:

1.1.) Bérbeadó bérbé adja, Bérlető bérbé veszi a Bérbeadó tulajdonában lévő, a Budapest XIV. ker. Kövér Lajos u. 5-9. sz. alatti sportlétesítményben (a továbbiakban: **Létesítmény**) található 1 (egy) db műfüves pályát és 2 (kettő) db öltözőt a Szerződés hatálya alatt minden hét, csütörtöki napokon, 19:30-21:00 óra közötti időtartamban, valamint 1 db (egy) db $\frac{1}{2}$ műfüves pályát és 1 (egy) db öltözőt minden hét keddi napokon 19:30-21:00 óra közötti időtartamban, illetve vasárnapi napokon, az aktuális bajnoki szezonok sorsolását követően egyeztetve, 19:00-21:00 óra közötti időpontban. A pálya és az öltözők a továbbiakban: **Bérlemény.**

2.) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA:

2.1.) Felek a Szerződést 2015. április 01. napjától határozatlan időtartamra létesítik.

3.) FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI:

3.1.) Bérbeadó köteles a Bérleményt a Bérlető rendelkezésére bocsátani. Felek megállapodnak, hogy a Bérlető a Bérleményből az öltözőket a Szerződés 1.1. pontjában meghatározott mérkőzésnapokon egy órával a pályahasználat előtt – az MLSZ Budapesti Igazgatóságának 2014/2015-ös szezonra vonatkozó versenyszabályzata alapján (17./D pont) – jogosult birtokba venni oly módon, hogy az öltözőkulcs felvételére kizárólag a Szerződés 1. sz. mellékletében név szerint meghatározott személyek (edzők) jogosultak.



- 3.2.) Bérbeadó vállalja, hogy a Bérelő előzetes igénye esetén – feltéve, ha a Bérbeadó rendelkezik szabad kapacitással – további öltöző biztosít bruttó 3000,-(háromezer)Ft/alkalom bérleti díj ellenében.
- 3.3.) Bérelő köteles a Bérlemény tényleges használata napját megelőző legalább 15 (tizenöt) nappal korábban a Bérbeadó felé írásban jelezni, amennyiben a műflüves pályának csak a 1/2-ét kívánja bérbe venni, vagy nem kívánja bérbe venni. Amennyiben a Bérelő a jelen pontban megjelölt határidőben írásban jelzi, hogy a műflüves pálya 1/2-ét kívánja igénybe venni, úgy a bérleti díj a jelen szerződés 4.1 pontjában feltüntetett 1/2-ed pályára vonatkozó bérleti díjjal azonos. Amennyiben a Bérelő a jelen pontban megjelölt határidőben írásban jelzi, hogy a pályát nem kívánja bérbe venni, úgy erre az időszakra bérleti díj nem jár Bérbeadó részére és a Bérbeadó jogosult a műflüves pályát harmadik személy részére jogkövetkezmények nélkül bérbe adni. A Bérelő jelen pont szerinti írásbeli értesítése hiányában a Bérbeadó a szerződés szerinti bérleti díjra jogosult.
- 3.4.) Felek megállapodnak, hogy a Bérbeadó a villanyvilágítás bekapcsolását mindenkor kizárólag a Bérelő - a Szerződés 1. sz. mellékletében név szerint meghatározott - személyeinek (cdzők) kérése alapján teljesíti és köteles teljesíteni, oly módon, hogy a Szerződés 1. sz. mellékletében név szerint meghatározott személyek kötelesek a bekapcsolásra vonatkozó kérésüket a Bérbeadó erre rendszeresített nyomtatványán aláírásukkal elismerni. A villanyvilágítás bekapcsolása esetén a Bérbeadó a teljes 1 órás bérleti időszakra jogosult az emelt összegű bérleti díjat érvényesíteni.
- 3.5.) Bérelő köteles a Bérlemény bérletéért (beleértve az ott található, Bérbeadó tulajdonát képező eszközök (pl. villanyvilágítás) használatát is) bérleti díjat fizetni.
- 3.6.) Bérbeadó szavatolja, hogy a Szerződés hatálya alatt, a Bérelő számára az 1.1. pont szerint biztosított használati időszakban harmadik személynek nincs olyan joga, amely Bérelő használatát akadályozná, vagy korlátozná. Bérbeadó jogosult a Bérelő tevékenységét ellenőrizni, esetleges kifogásait Bérelővel közölni. A Bérbeadó szavatol továbbá, hogy a Bérlemény a bérlet egész tartama alatt szerződés szerű használatra alkalmas, és megfelel a szerződés előírásainak.
- 3.7.) Bérelő a Bérleményt albérlébe, más használatába nem adhatja. Ezen rendelkezés megszegéséből eredő minden felelősség Bérelőt terheli.
- 3.8.) Bérelő köteles a Létesítmény területén hatályos házirendet, munkavédelmi és baleseti előírásokat, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezéseit betartani és harmadik személyekkel betartatni. Bérelő kijelenti, hogy a Bérbeadó által készített, a Létesítmény házirendjét megismerte és azt a Szerződés hatálya alatt betartja.
- 3.9.) Bérelő köteles az általa használt, a Bérbeadó tulajdonát képező eszközöket rendeltetés szerűen használni és az eszközök állagát megővni. Az eszközökben bekövetkezett károkat, így az általános használatból adódó mértéket meghaladó mértékű állagromlásból származó, valamint a nem rendeltetés szerű használatból eredő károkat Bérelő viseli.
- 3.10.) Felek rögzítik, hogy Bérelő a bérlet teljes időtartama alatt a bérbe vett területeken bármilyen általa a rendeltetés szerű, szerződésnek megfelelő használaton túlmenően okozott vagy neki felróható okból keletkező kárért teljes kártérítési felelősséggel tartozik.

- 3.11.) Bármilyen esetlegesen felmerülő probléma esetén Felek a helyszínen haladéktalanul jegyzőkönyvet kötelesek felvenni, melyben rögzítik az észrevételeiket. Bérlo által ekkor nem rögzített panaszokat, kifogásokat utólag nem lehet figyelembe venni. A 3.9. illetve a 3.10. rendelkezések szerinti Bérlo által esetlegesen okozott károkkal kapcsolatos igények érvényesítése érdekében, Bérbeadó haladéktalanul, de legkésőbb a károkozást követő napon köteles Bérlo-t a károkozás tényéről igazolhatóan értesíteni.
- 3.12.) Bérlo tudomásul veszi, hogy ezúton nyilatkozik arról, hogy a Létesítmény területén elektromos berendezéseket kizárólag a saját felelősségére használhatja. A Létesítményen található felépítményben (ahol az öltözők is találhatóak) elektromos berendezések használata tilos.

4.) BÉRLETI DÍJ:

- 4.1.) Felek megállapodnak, hogy a Bérlemény bérleti díja a Szerződés hatálya alatt az alábbi:
- 4.2.) - műfüves egész pálya 22.500,-(huszonkettőezer ötszáz) Ft/másfél óra
- műfüves ½ pálya: 11.000,-(tizenegyezer) Ft/óra;
- műfüves ½ pálya világítással: 13.000,-(tizenháromezer) Ft/óra;
- műfüves egész pálya: 26.000,-(huszonhatezer) Ft/mérkőzés
- műfüves egész pálya világítással: 30.000,-(harmincezer) Ft/mérkőzés
- 4.3.) Felek rögzítik, hogy a bérleti díj az esetleges Áfa összegét tartalmazza.
- 4.4.) Felek megállapodnak, hogy a Bérlo a bérleti díjat, havi esedékességgel, a 4.1. és 4.2. pontban rögzített díjak alapján készpénzben, vagy havonta utólag a számlán szereplő fizetési határidőn belül köteles banki átutalással megfizetni. A fizetési határidő utalásnál nem lehet rövidebb a számla kézhezvételét követő 8 napnál.
- 4.5.) A bérleti díj késedelmes megfizetése esetén a Bérbeadó jogosult a Ptk. 6:155. § (1) és (2) bekezdése szerinti mértékű késedelmi kamatot és behajtási költségátalányt érvényesíteni a Bérlovel szemben.

5.) SZERZŐDÉS FELMONDÁSA, SZERZŐDÉSSZEGÉS:

- 5.1.) Felek megállapodnak, hogy a Szerződést bármely fél a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal 30 (harminc) napos felmondási idővel rendes felmondással felmondhatja.
- 5.2.) Bármely Fél jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a másik Fél súlyosan vagy ismétlődő módon Szerződés rendelkezéseit megszegi és a szerződésszerű állapotot, írásbeli felszólításra, amelyet a másik fél igazolhatóan és a szerződésszegés észlelésétől számított 15 (tizenöt) napon belül eljuttatott hozzá-, az abban megjelölt időpontig – ami nem lehet kevesebb, mint 5 nap - nem állítja helyre.

Felek súlyos szerződésszegésnek minősítik Bérlo részéről különösen, ha:

- a Bérlo a Bérleményt nem a bérleti célnak megfelelően használja;
- a Bérlo a Bérleményt rongálja, vagy egyébként rendeltetésellenesen használja;
- a Bérlo illetéktelenül albérletbe adja vagy más módon harmadik személy használatába átengedi a Bérleményt;
- a Bérlo 1 (egy) hónapot meghaladó fizetési késedelembe esik.

1. sz. melléklet

Bérlő nevében az öltözői kulcsok átvételére és a pályahasználattal kapcsolatos adminisztráció ellátására jogosultak névsora:

